

Programa de Lengua y Cultura de Pueblos Originarios Ancestrales

Pueblo Mapuche

Orientaciones para el Educador tradicional o Docente

Introducción

Para el trabajo con diferentes tipos de textos, tales como **epewkantun**, **ülkantun**, **piam** u otros, se sugiere que el educador tradicional y/o docente desarrolle su relato de tal manera que en su narración exprese las emociones presentes, favoreciendo con ello que los niños y niñas puedan a su vez expresar desde la oralidad las suyas, usando algunas palabras, expresiones u oraciones en idioma mapuche (según sea el contexto sociolingüístico), lo que redundará en un aprendizaje significativo en el que la lengua se va adquiriendo de forma gradual. En este sentido, las diversas estrategias que se pueden desarrollar apuntan al mismo propósito, tales como: dramatizaciones, diálogos, mímica, entre otras actividades lúdicas.

En el desarrollo de las clases cuyo contenido aborde las responsabilidades o ayuda que cada integrante de la familia debe realizar en el hogar, se sugiere poner énfasis en los deberes que tienen los niños y niñas, debido a que la información que se ha promovido se refiere solo a derechos. Estos derechos, al ser descontextualizados, en algunos casos, han impedido incluso que las familias eduquen según las pautas culturales propias a las nuevas generaciones en el contexto familiar mapuche.

En esta unidad se propone realizar un trabajo para abordar en forma conjunta los ejes territorio y cosmovisión. Con ello se busca dar a conocer la interrelación del espacio físico con las fuerzas o energías que lo protegen. En las sugerencias de actividades se habla de sitio de significación cultural en forma general, no obstante, al momento de proponer actividades concretas, se sugiere incorporar el nombre del espacio que será visitado en forma real.

Así también, se sugiere indagar saberes relativos a sitios de significación cultural que forman parte o se encuentran en medio de la ciudad, tales como cerros, algún vestigio arqueológico, u otro lugar característico de las ciudades (ejemplo, cerro Santa Lucía/Huelén; cerro Amarillo en Concepción, Sector Pilauco en la ciudad de Osorno, entre otros) que poseen significado histórico y cultural en el territorio. Así también, existen organizaciones mapuche en las ciudades que poseen lugares de encuentros que replican los espacios propios del **lof**, y puede ser considerado dentro de estos espacios de significación por su connotación cultural.

En el caso de que el educador tradicional y/o docente no tenga conocimientos específicos respecto a los espacios o sitios de significación cultural local, se sugiere recurrir a personas del



sector que conozcan dicho lugar para que compartan su **kimün** con los niños y niñas.

Invitar a otras personas a complementar saberes, además, es una forma de mostrar a las nuevas generaciones que el conocimiento mapuche es un bien de uso colectivo, y no algo que una sola persona pueda arrogarse como propio.

En el eje patrimonio, se propone trabajar con la alimentación mapuche local, sin embargo, se debe considerar que existe familias que no son mapuche, y pueden tener entre sus conocimientos algunas preparaciones que destaquen por sus propiedades nutricionales y sabores. Así también, si en el sector territorial existen más de un producto propio en base al cual se pueden elaborar alimentos mapuche con identidad local, se sugiere hacer la actividad por grupo e invitar a alguna persona que conozca de preparaciones para apoyar la actividad con los niños y niñas.

